WMO OMM





World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация

| 山道山本 | 山山本 | 山山本 | 山東

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300

CH 1211 Genève 2 – Suisse Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int - public.wmo.int

20 июня 2019 г.

Наш исх.: 15258/2019/WDS/MMO/SYMPOSIUM

Приложение: 1 (только на английском языке)

Вопрос:

Международный симпозиум по экстремальным морским погодным явлениям: на пути к безопасности людей на море и устойчивой

«голубой экономике», 23—25 октября 2019 г., Лондон,

Соединенное Королевство

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

Имею честь направить Вам приглашение для участия в Международном симпозиуме по экстремальным морским погодным явлениям, организованном совместными усилиями Всемирной метеорологической организации (ВМО) и Международной морской организации (ИМО), который будет проходить в штаб-квартире ИМО в Лондоне, СК, с 23 по 25 октября 2019 г.

Программа презентаций и дискуссионных сессий симпозиума с участием представителей Членов/государств — членов ВМО и ИМО, международных организаций, в том числе судоходных и страховых обществ, рассчитана на то, чтобы найти возможные способы устранения рисков, создаваемых экстремальными морскими погодными явлениями, которые представляют собой опасность для судов на море и угрозу для жизни, имущества и морской среды, помимо экономических последствий для глобальной «голубой экономики».

Предварительные темы Симпозиума включают, среди прочего:

- а) экстремальные морские погодные явления;
- требования Конвенции по охране человеческой жизни на море (СОЛАС);
- с) требования конечных пользователей;
- d) наблюдения с судов для получения метеорологической и океанографической информации;
- е) использование имеющихся и новых технологий для улучшения навигации;
- f) возможности по прогнозированию состояния Земли-океана и по подготовке прогнозов на море.

Членам предлагается распространить информацию о Симпозиуме среди своих судоходных и метеорологических сообществ, а также других соответствующих заинтересованных сторон, чтобы привлечь их к участию.

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) Членов ВМО Президенту ВМО Сопрезидентам СКОММ

Копия: национальным координаторам по морскому обслуживанию

Участникам рекомендуется как можно скорее зарегистрироваться на мероприятие, в частности для облегчения процесса подачи заявления на получение визы, особенно для тех участников, которым могут потребоваться въездные визы в Соединенное Королевство. Просьба ознакомиться с прилагаемой информацией о регистрации на совещания ИМО и процедурах, регламентирующих поддержку ИМО в подаче заявлений на получение визы (см. приложение).

Более подробная информация, включая предварительную программу, будет представлена в надлежащем порядке по адресу: https://www.jcomm.info/index.php?option=com_oe&task=viewEventRecord&eventID=2455.

Для получения дополнительной информации о Симпозиуме просьба связаться с Отделом морской метеорологии и океанической деятельности Департамента метеорологического обслуживания и обслуживания в области снижения риска бедствий (э-почта: mmo@wmo.int).

С уважением,

(В. Чжан) за Генерального секретаря

REGISTRATION FOR THE SYMPOSIUM

Members/Member States, UN agencies, IGOs and NGOs are required to provide, prior to the meeting date, the names of all the members of their delegations attending the meeting via the Online Meeting Registration System (OMRS), as advised in IMO <u>Circular Letter No.3463 of 14 July 2014</u>, available <u>here</u>. This facilitates both their entry into the building and the production of the list of participants by the Secretariat.

Once they have completed the registration procedure, delegates will be issued at IMO with an electronic access card to pass through the security barrier in the IMO building. Issue of the access card will require photographic proof of identity, e.g. passport, identity card or driving license. Delegates may also be required to show proof of identity at any time while they are in the Headquarters building, if requested by IMO Security. In view of the significant costs incurred in producing access cards, delegates who have previously been issued with one are kindly requested to bring it with them for reactivation.

Any matters relating to the use of the OMRS should be communicated to:

Registration Unit Meeting Services and Interpretation Section, IMO

Email: onlineregistration@imo.org

Members of delegations will not be registered to attend the meeting without authorization from their OMRS Delegation Coordinator. New delegates whose names appear in the OMRS will be issued with the above-mentioned access card. Delegates whose names are not on the OMRS list will be requested to contact their OMRS Delegation Coordinator in order to process their authorization to attend the meeting.

Delegates are advised that the Registration Desk will be open from 8.00 a.m. on **Wednesday**, **23 October 2019**, when early arrival would be appreciated.

General information on administrative and housekeeping issues relating to meetings at IMO may be found at the <u>JCOMM site</u> mentioned above -an information leaflet for delegates, which can be downloaded from <u>IMODOCS</u> (https://webaccounts.imo.org/) and is also available at the Documents and Meeting Services counters on the ground floor and second floor, respectively. Delegates are kindly requested to familiarize themselves with the contents of the information leaflet.-

PROCEDURES GOVERNING THE SUPPORT BY IMO OF VISA APPLICATIONS

The procedures are available at the JCOMM site.

Any requests for visa assistance should be communicated to:

External Relations Office (International Maritime Organization)

Email: mailto:visa@imo.org

As established in article 7.2 of part III on Access and communications of the Headquarters agreement, delegates are entitled to have their entry into the United Kingdom authorized without delay and without charge.

Delegates invited by the Organization who require United Kingdom entry visas should, in the first instance, apply online for an "EXEMPT" visa, note the reference numbers and follow the online instructions to attend either the nominated Visa Application Centre or the United Kingdom Embassy or High Commission. United Kingdom visa applications should be accompanied by the following documentation:

- i. the relevant IMO official invitation,
- ii. the nomination letter and
- iii. a note verbale from the Ministry of Foreign Affairs.

Delegates must be nominated by their competent Ministry (usually the Ministry of Transport or the National Maritime Administration). The nomination letter should be taken to the Ministry of Foreign Affairs for preparation of a note verbale addressed to the British Embassy/High Commission.

If, after following the above-mentioned procedure, delegates still encounter visa problems, either the Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of Transport, the National Maritime Administration or the competent Ministry should request visa assistance in writing to the Head of the IMO External Relations Office, on paper bearing the official letterhead. The letter should state the reasons given by the British Embassy/High Commission as to why visas have been or may be refused and contain the following details:

i. First name:

Family name:

Profession:

Date of birth:

Place of birth:

Type of passport:

Passport No:

Place of issue:

Date of issue:

Valid until:

Visa reference number:

Date and place of visa application:

- ii. Purpose of visit:
- iii. Duration of anticipated stay in the United Kingdom:

This exercise must be undertaken at least six weeks before the date on which the session begins, to enable the Organization to support the visa application accordingly and the visa to be issued in good time.

Any requests for visa assistance should be communicated to:

External Relations Office (International Maritime Organization): mailto:visa@imo.org